



## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 1 ods. 1 písm. e/, § 23 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o bezpečnosti hračiek**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **ELLYS s.r.o., sídlo: Revolučná 2590/1, 024 04 Kysucké Nové Mesto**  
prevádzkareň: **Hračky Zajko, Námestie Slobody 21, Kysucké Nové Mesto** a kontrola bola vykonaná aj na **Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina (ďalej aj správny orgán)**

dátum vykonania kontroly: **dňa 1.10.2021** (spísaním *inšpekčného záznamu zo dňa 1.10.2021* vo vyššie uvedenej prevádzkarni), **dňa 11.10.2021** (spísaním *Výzvy na doručenie dokladov zo dňa 11.10.2021* na správnom orgáne, doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 27.10.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) a **9.11.2021** (spísaním *Opätovnej výzvy na doručenie dokladov zo dňa 9.11.2021* na správnom orgáne, doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 25.11.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia)

IČO: **51 497 662**

- **pre porušenie zákazu pre distribútora v zmysle § 7 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek**

• **sprístupniť na trh hračku, s ktorou nie sú dodané bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku**, keď bolo kontrolou dodržiavania povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek u distribútora – účastníka konania: *ELLYS s.r.o., sídlo: Revolučná 2590/1, 024 04 Kysucké Nové Mesto* v prevádzkarni: *Hračky Zajko, Námestie Slobody 21, Kysucké Nové Mesto* dňa 1.10.2021 (spísaním inšpekčného záznamu zo dňa 1.10.2021), zistené, že distribútor sprístupnil na trh 5 druhov hračiek v hodnote 163,90€, s ktorými neboli dodané bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku (nedostatky boli zistené u týchto druhov výrobkov: hračka Balloon Powered Cars BeiKeLe No. 96010A á 11,99€/ks v počte 2 ks v hodnote 23,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.*“; hračka 3D Soft Rubber Bricks YeeTle® No. 6612 á 14,99€/ks v počte 2ks v hodnote 29,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.*“; hračka Animal Friends Fun Book Winfun® 000746 á 18,99€/ks v počte 2ks v hodnote 37,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*Warning! Remove all packing materials before giving this product to your child*“; hračka Press N Go Activity Ladyg Winfun® 000720 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*Warning! Remove all packing materials before giving this product to your child.*“ a hračka Pull Along Crab Stacker Winfun® 000747 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*Warning! Remove all packing materials before giving this product to your child.*“)

- **pre porušenie povinností pre distribútora v zmysle § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek**

• **poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a určiť na žiadosť orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal**, keď bolo kontrolou dodržiavania povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek u distribútora – účastníka konania: *ELLYS s.r.o., sídlo: Revolučná 2590/1, 024 04 Kysucké Nové Mesto* na *Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* dňa 11.10.2021 (spísaním *Výzvy na doručenie dokladov* zo dňa 11.10.2021) a dňa 9.11.2021 (spísaním *Opätovnej výzvy na doručenie dokladov* zo dňa 9.11.2021), zistené, že distribútor neposkytol na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, t. j. ES vyhlásenia o zhode a protokoly o skúškach k 5 druhom hračiek v hodnote 163,90€ (hračka Balloon Powered Cars BeiKeLe No. 96010A á 11,99€/ks v počte 2 ks v hodnote 23,98€; hračka 3D Soft Rubber Bricks YeeTle® No. 6612 á 14,99€/ks v počte 2ks v hodnote 29,98€; hračka Animal Friends Fun Book Winfun® 000746 á 18,99€/ks v počte 2ks v hodnote 37,98€; hračka Press N Go Activity Ladyg Winfun® 000720 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€ a hračka Pull Along Crab Stacker Winfun® 000747 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€), keď predmetné doklady neposkytol distribútor orgánu dohľadu ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej vo *Výzve na doručenie dokladov* zo dňa 11.10.2021 (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 27.10.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady) a ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov* zo dňa 9.11.2021 (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 25.11.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli opätovne orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady),

a zároveň distribútor neurčil na žiadosť orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračky sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu vyššie špecifikovaných 5 druhov hračiek v hodnote 163,90€ dodal, keď nadobúdacie doklady k dotknutým hračkám nedoručil distribútor, a tým neurčil dodávateľa, na základe žiadosti orgánu dohľadu uvedenej vo *Výzve na doručenie dokladov zo dňa 11.10.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 27.10.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady) a ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 9.11.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 25.11.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli opätovne orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady)

### u k l a d á

podľa § 23 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek pokutu **vo výške 2 500,-€, slovom dvetisícpäťsto eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01010521

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 1.10.2021 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *Hračky Zajko, Námestie Slobody 21, Kysucké Nové Mesto*, a dňa 11.10.2021 a 9.11.2021 na *Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

#### **Nezabezpečili ste dodržanie zákazov a povinností pre distribútora:**

Podľa § 1 ods. 1 písm. e/ zákona o bezpečnosti hračiek je orgánom dohľadu na týmto zákonom Slovenská obchodná inšpekcia.

Podľa § 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek sa hračkou rozumie výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov, ak nejde o výrobok uvedený v prílohe č. 1.

Podľa § 7 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Podľa § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a zároveň je povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Podľa § 18 ods. 1 technická dokumentácia obsahuje:

- a) opis prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie zhody hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2,
- b) podrobný opis návrhu a výroby hračky vrátane zoznamu súčiastok a materiálov použitých v hračke, ako aj kartu bezpečnostných údajov o použitých chemických látkach a chemických zmesiach vystavenú dodávateľom chemických látok a chemických zmesí,
- c) analýzu rizík,

- d) opis použitého postupu posudzovania zhody,
- e) kópiu ES vyhlásenia o zhode,
- f) adresu výrobných priestorov a skladu výrobcu,
- g) protokol z vykonanej skúšky a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými technickými normami, ak výrobca použil postup podľa § 14,
- h) špecifikáciu častí harmonizovanej technickej normy, ak bola táto norma uplatnená iba čiastočne,
- i) kópiu ES certifikátu o skúške typu, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s typom hračky opísaným v ES certifikáte o skúške typu, a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanej osobe, ak sa tento postup posudzovania zhody uplatnil,
- j) ďalšie dokumenty potrebné na vykonanie posúdenia zhody.

Podľa § 11 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek ES vyhlásenie o zhode obsahuje:

- a) typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,
- b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,
- c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,
- d) identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej vysledovateľnosť,
- e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov
- f) odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,
- g) identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,
- h) miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,
- i) meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,
- j) doplňujúce informácie, ak sú potrebné.

Podľa § 11 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek sa ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike, vyhotovuje v štátnom jazyku alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka a je pravidelne aktualizované.

Účastník konania ako distribútor nezabezpečil dodržanie zákazu v zmysle § 7 ods. 1 písm. b/ a povinností v zmysle § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1., keď bolo kontrolou dodržiavania zákona o bezpečnosti hračiek u distribútora – účastníka konania: *ELLYS s.r.o., sídlo: Revolučná 2590/1, 024 04 Kysucké Nové Mesto:*

1. dňa 1.10.2021 v prevádzkarni: Hračky Zajko, Námestie Slobody 21, Kysucké Nové Mesto (spísaním inšpekčného záznamu zo dňa 1.10.2021) zistené, že **distribútor sprístupnil na trh 5 druhov hračiek v hodnote 163,90€, s ktorými neboli dodané bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku** (nedostatky boli zistené u týchto druhov výrobkov: hračka Balloon Powered Cars BeiKeLe No. 96010A á 11,99€/ks v počte 2 ks v hodnote 23,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.*“; hračka 3D Soft Rubber Bricks YeeTle® No. 6612 á 14,99€/ks v počte 2ks v hodnote 29,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*WARNING: CHOKING HAZARD – Small parts. Not for children under 3 years.*“; hračka Animal Friends Fun Book Winfun® 000746 á 18,99€/ks v počte 2ks v hodnote 37,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*Warning! Remove all packing materials before giving this product to your child*“; hračka Press Ň Go Activity Ladyg Winfun® 000720 á 17,99€/ks

v počte 2ks v hodnote 35,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*Warning! Remove all packing materials before giving this product to your child.*“ a hračka Pull Along Crab Stacker Winfun® 000747 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€ s bezpečnostným upozornením v znení: „*Warning! Remove all packing materials before giving this product to your child.*“)

2.dňa 11.10.2021 a 9.11.2021 na *Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* (spísaním *Výzvy na doručenie dokladov zo dňa 11.10.2021*, a *Opätovnej výzvy na doručenie dokladov zo dňa 9.11.2021*, doručených distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 27.10.2021 a 25.11.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia), zistené, že **distribútor neposkytol na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, t. j. ES vyhlásenia o zhode a protokoly o skúškach k 5 druhom hračiek v hodnote 163,90€** (hračka Balloon Powered Cars BeiKeLe No. 96010A á 11,99€/ks v počte 2 ks v hodnote 23,98€; hračka 3D Soft Rubber Bricks YeeTle® No. 6612 á 14,99€/ks v počte 2ks v hodnote 29,98€; hračka Animal Friends Fun Book Winfun® 000746 á 18,99€/ks v počte 2ks v hodnote 37,98€; hračka Press N Go Activity Ladyg Winfun® 000720 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€ a hračka Pull Along Crab Stacker Winfun® 000747 á 17,99€/ks v počte 2ks v hodnote 35,98€), keď predmetné doklady neposkytol distribútor orgánu dohľadu ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej vo *Výzve na doručenie dokladov zo dňa 11.10.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 27.10.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne *do 10 dní od doručenia danej výzvy* (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady) a ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 9.11.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 25.11.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne *do 10 dní od doručenia danej výzvy* (keď v stanovenom termíne neboli opätovne orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady), a zároveň **distribútor neurčil na žiadosť orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračky sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu vyššie špecifikovaných 5 druhov hračiek v hodnote 163,90€ dodal**, keď nadobúdacie doklady k dotknutým hračkám nedoručil distribútor, a tým neurčil dodávateľa, na základe žiadosti orgánu dohľadu uvedenej vo *Výzve na doručenie dokladov zo dňa 11.10.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 27.10.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne *do 10 dní od doručenia danej výzvy* (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady) a ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 9.11.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 25.11.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia) v určenom termíne *do 10 dní od doručenia danej výzvy* (keď v stanovenom termíne neboli opätovne orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady).

Podľa § 1 ods. 1 písm. c/ zákona o bezpečnosti hračiek s odkazom na Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9.7.2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 sa za *sprístupnenie na trhu* považuje každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 - **ELLYS s.r.o.**



Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania písomnosťou zo dňa 8.12.2021 (s jej doplnením písomnosťou zo dňa 27.12.2021), ktorá sa považuje za doručeníu do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňom 24.12.2021 (a 12.1.2022) (uplynutím úložnej lehoty 15 dní), oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 1.10.2021 p. konateľka spoločnosti *ELLYS s.r.o.* uviedla, že osobne prevzala inšpekčný záznam a nedostatky ihneď odstráni. K *Výzve na doručenie dokladov zo dňa 11.10.2021*, a *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 9.11.2021*, a k dokladom, žiadaným v týchto písomnostiach, sa účastník konania nevyjadril.

V zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Preto prísľub budúceho odstránenia zistených nedostatkov nie je možné definovať ako liberačný dôvod zo zisteného nezákonného skutkového stavu veci. Účastník konania ako distribútor, ktorý sprístupňuje hračky na trh, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili porušenie zákona o bezpečnosti hračiek. Vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 23 zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý stanovuje orgánu dohľadu povinnosť, nie možnosť, uložiť distribútorovi postih za porušenie povinností a zákazov ustanovených týmto zákonom, vydáva orgán dohľadu enuncciát v znení, ako je uvedené vyššie, s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu-spotrebiteľa.

Ako distribútor **nesmie ELLYS s.r.o.** zmysle ustanovení § 7 ods. 1 písm. b/ a § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod. 1 zákona o bezpečnosti hračiek sprístupniť na trh hračku, ak nie sú s hračkou dodané bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku, a zároveň **je povinná** poskytnúť, na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly. Tým bol porušený § 7 ods. 1 písm. b/ a § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek.

Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek na najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinnosti podľa tohto zákona.

Ak distribútor sprístupňuje na trh hračku, po uvedení takejto hračky na trh výrobcom alebo dovozcom, mal by konať s náležitou starostlivosťou, aby zabezpečil, že zaobchádzanie s hračkou nebude mať negatívny vplyv na súlad hračky s požiadavkami zákona. Distribútor si musí overiť, či sú s hračkou dodané bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku. Bezpečnostné pokyny a upozornenia môžu obsahovať text a obrázok, ktoré umožnia bezpečné použitie hračky a prispejú k možnému vyhnutiu sa riziku alebo zničeniu hračky. Z vyššie uvedeného vyplýva, že absencia bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku môže mať významný vplyv na bezpečné a účinné použitie hračky a na zaobchádzanie s ňou. ES vyhlásenie o zhode, protokol z vykonaných skúšok a nadobúdaci doklad patria nepochybne medzi dokumenty preukazujúce vykonanie posúdenia zhody hračky príslušnými postupmi posudzovania zhody a umožnia vysledovateľnosť nedostatkových kontrolovaných výrobkov a správny orgán je ich oprávnený žiadať v prípadoch, keď je to odôvodnené, čo v tomto prípade bolo dôvodné.

Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti pre distribútora poskytnúť orgánu dohľadu dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky s požiadavkami zákona o bezpečnosti hračiek, ako aj určiť dodávateľa, a zároveň stanovením plnenia povinnosti pre distribútora sprístupniť na trh hračky len s bezpečnostnými upozoreniami v štátnom jazyku, garantoval spotrebiteľovi právo na informácie a právo na ochranu pred hračkami nespĺňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením daných povinností nebol úmysel zákonodarcu naplnený.

Následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajú v znížení rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom, t. j. práva na informácie a práva na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti sprístupnením na trhu výrobkov nespĺňajúcich požiadavky zákona. Zistené správne delikty patria k ohrozovacím správnym deliktom, kedy pre definovanie protiprávneho konania stačí reálna hrozba protiprávneho následku a preto nie je nevyhnutné, aby následok aj nastal. Nezabezpečením slovenských bezpečnostných upozornení u dotknutých hračiek došlo k reálnemu ohrozeniu spotrebiteľa ich možným nesprávnym používaním pre chýbajúce bezpečnostné upozornenia v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Neposkytnutím orgánu dohľadu ES vyhlásení o zhode, protokolov o skúškach a ani nadobúdacích dokladov k nedostatkovým druhom hračiek nemá správny orgán dostatočne preukázané posudzovanie zhody, čím nemožno eliminovať zdravotné riziko predmetných hračiek pre spotrebiteľa, a súčasne je orgánu dohľadu znemožnená vysledovateľnosť týchto výrobkov na trhu SR za účelom ochrany spotrebiteľa. Po zohľadnení týchto následkov, vrátane miery v akej sú spôsobilé ohroziť oprávnené záujmy najzraniteľnejšej skupiny spotrebiteľov-deti a ich základné práva, možno uvedené konanie účastníka konania považovať za závažné porušenie zákona.

Čas nezákonného konania spadajúceho pod § 7 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek možno datovať na deň 1.10.2021, teda na deň vykonania kontroly, kedy boli nedostatky zistené a kedy bola distribúcia so zákonom nesúladných hračiek zakázaná orgánom dohľadu. Čas nezákonného konania spadajúceho pod § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek pretrváva až do súčasnosti, nakoľko distribútor do času vydania tohto rozhodnutia neposkytol orgánu dohľadu žiadané ES vyhlásenia o zhode, ani protokoly o skúškach ani nadobúdacie doklady ku kontrolovaným hračkám, napriek jeho opakovaným žiadostiam. Pri stanovení výšky pokuty prihliadol správny orgán aj na hodnotu výrobkov so zistenými nedostatkami v celkovej sume 163,90€, ako aj na skutočnosť, že sa nejednalo o opakované porušenie zákona o bezpečnosti hračiek zo strany účastníka konania.

Distribúcia hračiek ako sortimentu určeného na hranie detí je špecifickým spôsobom sprístupňovania týchto výrobkov na trhu, pri ktorom sú spotrebiteľovi priznané určité práva, vrátane práva na sprístupnenie hračiek so splnenými informačnými povinnosťami, a pri ktorom sú orgánu dohľadu dané určité kompetencie, vrátane oprávnenia vyžadovať poskytnutie dokumentácie potrebnej na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, ako dokladov identifikujúcich dodávateľa. Týmto právam a kompetenciám zodpovedajú povinnosti distribútora, ktoré neboli účastníkom konania preukázateľne splnené.

Účastník konania ako distribútor, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, ktorým bola prebraná Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek a v zmysle nej by hračky, uvedené na trh Spoločenstva a následne distribuované, mali byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva a hospodárske subjekty by mali niesť svoj diel zodpovednosti za súlad týchto hračiek s predpismi, aby sa dosiahla vysoká úroveň ochrany verejných záujmov, ako sú zdravie, bezpečnosť, ochrana spotrebiteľa a životného prostredia.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Orgán dohľadu v zmysle § 23 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek ukladá distribútorovi, ktorý porušil svoje povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. a/ až c/ a § 7 ods. 2 písm. a/, c/ až f/ pokutu od 500,-€ do 30 000,-€.

Ukladanie pokút za správne delikty podlieha uváženiu správneho orgánu (diskrečná právomoc), v ktorom správny orgán v rámci zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku pokuty je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majúc na zreteli základné funkcie ukladania sankcií - individuálnu a generálnu prevenciu, a represiu. Napriek tomu, že pokuta má byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť aj ako trest (represia) za spáchanie správneho deliktu, nemá byť pre účastníka konania likvidačná, a preto bola uložená v primeranej výške zodpovedajúcej zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona, zohľadňujúcej všetky zákonné kritériá ovplyvňujúce jeho určenie, ako aj vývoj mimoriadnej situácie vyhlásenej v súvislosti s ohrozením verejného zdravia II. stupňa z dôvodu ochorenia COVID-19 spôsobeným koróna vírusom SARS-CoV-2.

Pri ukladaní výšky postihu bolo prihliadané na všetky vyjadrenia účastníka konania.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.





## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 1 ods. 1 písm. e/, § 23 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o bezpečnosti hračiek**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **Kmetík s.r.o., sídlo: 013 13 Kónská 375**  
prevádzkareň: **Suveníry, Kuneradská 2, Rajecké Teplice** a kontrola bola vykonaná aj na **Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina (ďalej aj správny orgán)**  
dátum vykonania kontroly: **dňa 29.9.2021** (spísaním *inšpekčného záznamu zo dňa 29.9.2021* vo vyššie uvedenej prevádzkarni) a **dňa 21.10.2021** (spísaním *Opätovnej výzvy na doručenie dokladov zo dňa 21.10.2021* na správnom orgáne, doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 26.10.2021 na základe elektronickej doručenky)  
IČO: 47 529 270

- pre porušenie zákazu pre distribútora v zmysle § 7 ods. 1 písm. c/ zákona o bezpečnosti hračiek

• **sprístupniť na trh hračku, ak si výrobca nesplnil povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. i/ zákona o bezpečnosti hračiek** (uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, svoje sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania) **a ak si dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek** (uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, svoje sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania), keď bolo kontrolou dodržiavania povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek u distribútora – účastníka konania: *Kmetík s.r.o., sídlo: 013 13 Kanská 375 v prevádzkarni: Suveníry, Kuneradská 2, Rajecké Teplice* dňa 29.9.2021 zistené, že distribútor sprístupnil na trh 3 druhy hračiek v hodnote 45,-€ (dráčik kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 2ks v hodnote 15,-€; mimoň kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 3ks v hodnote 22,50€ a kohút kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 1ks v hodnote 7,50€), u ktorých si výrobca nesplnil povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. i/ zákona o bezpečnosti hračiek (uviesť na hračkách svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, svoje sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania) **a u ktorých si dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek** (uviesť na hračkách svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, svoje sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania)

- pre porušenie povinností pre distribútora v zmysle § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek

• **poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a určiť na žiadosť orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal**, keď bolo kontrolou dodržiavania povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek u distribútora – účastníka konania: *Kmetík s.r.o., sídlo: 013 13 Kanská 375 na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* dňa 21.10.2021 (spísaním *Opätovnej výzvy na doručenie dokladov* zo dňa 21.10.2021), zistené, že distribútor neposkytol na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, t. j. ES vyhlásenia o zhode a protokoly o skúškach k 3 druhom hračiek v hodnote 45,-€ (dráčik kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 2ks v hodnote 15,-€; mimoň kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 3ks v hodnote 22,50€ a kohút kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 1ks v hodnote 7,50€), keď predmetné doklady neposkytol distribútor orgánu dohľadu ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v inšpekčnom zázname zo dňa 29.9.2021 v určenom termíne do 8.10.2021 (keď dňa 7.10.2021 bola orgánu dohľadu od distribútora, prostredníctvom e-mailu, doručená len *Odpoveď na výzvu* s informáciou, že dané doklady nemá k dispozícii s odôvodnením, že mohlo dôjsť k ich strate alebo mu ich dodávateľ pri dodaní tovaru neposkytol) a ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov* zo dňa 21.10.2021 (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 26.10.2021 na základe elektronickej doručeny) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady), a zároveň distribútor neurčil na žiadosť orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračky sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu vyššie špecifikované 3 druhy hračiek v hodnote 45,-€ dodal, keď nadobúdacie doklady k dotknutým hračkám nedoručil distribútor, a tým

neurčil dodávateľa, na základe žiadosti orgánu dohľadu uvedenej v *inšpekčnom zázname zo dňa 29.9.2021* v určenom termíne do 8.10.2021 (keď dňa 7.10.2021 bola orgánu dohľadu od distribútora, prostredníctvom doručená len *Odpoveď na výzvu* s informáciou, že dané doklady nemá k dispozícii s odôvodnením, že mohlo dôjsť k ich strate alebo mu ich dodávateľ pri dodaní tovaru neposkytol) a ani na základe jeho žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 21.10.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 26.10.2021 na základe elektronickej doručenky) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady)

### **u k l a d á**

podľa § 23 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek pokutu **vo výške 1000,-€, slovom jedentisíc eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01100521.

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 29.9.2021 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *Suveníry, Kuneradská 2, Rajecké Teplice*, a dňa 21.10.2021 na *Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

### **Nezabezpečili ste dodržanie zákazov a povinností pre distribútora:**

Podľa § 1 ods. 1 písm. e/ zákona o bezpečnosti hračiek je orgánom dohľadu na týmto zákonom Slovenská obchodná inšpekcia.

Podľa § 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek sa hračkou rozumie výrobok navrhnutý alebo určený, výlučne alebo čiastočne, na hranie dieťaťa do veku 14 rokov, ak nejde o výrobok uvedený v prílohe č. 1.

Podľa § 4 ods. 1 písm. i/ zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke aj svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Podľa § 6 ods. 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Podľa § 7 ods. 1 písm. c/ zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i/ a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a/.

Podľa § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a zároveň je povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Podľa § 18 ods. 1 technická dokumentácia obsahuje:

- a) opis prostriedkov, ktoré výrobca použil na zabezpečenie zhody hračky s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2 a prílohy č. 2,
- b) podrobný opis návrhu a výroby hračky vrátane zoznamu súčiastok a materiálov použitých v hračke, ako aj kartu bezpečnostných údajov o použitých chemických látkach a chemických zmesiach vystavenú dodávateľom chemických látok a chemických zmesí,
- c) analýzu rizík,
- d) opis použitého postupu posudzovania zhody,
- e) kópiu ES vyhlásenia o zhode,
- f) adresu výrobných priestorov a skladu výrobcu,
- g) protokol z vykonanej skúšky a opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s harmonizovanými technickými normami, ak výrobca použil postup podľa § 14,
- h) špecifikáciu častí harmonizovanej technickej normy, ak bola táto norma uplatnená iba čiastočne,
- i) kópiu ES certifikátu o skúške typu, opis prostriedkov, ktorými výrobca zabezpečuje zhodu výroby s typom hračky opísaným v ES certifikáte o skúške typu, a kópie dokumentov, ktoré výrobca predložil notifikovanej osobe, ak sa tento postup posudzovania zhody uplatnil,
- j) ďalšie dokumenty potrebné na vykonanie posúdenia zhody.

Podľa § 11 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek ES vyhlásenie o zhode obsahuje:

- a) typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný prvok, ktorý umožní identifikáciu hračky,
- b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu,
- c) vyhlásenie výrobcu, s uvedením obchodného mena a sídla alebo miesta podnikania, o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie ES vyhlásenia o zhode,
- d) identifikáciu hračky prostredníctvom farebného obrázku a opisu hračky vrátane rozmerov umožňujúceho jej vysledovateľnosť,
- e) vyhlásenie, že hračka je v súlade s požiadavkami podľa § 3, § 10 ods. 2, prílohy č. 2 a podľa osobitných predpisov
- f) odkaz na použité harmonizované technické normy alebo odkaz na špecifikácie, ktorými sa preukazuje zhoda,
- g) identifikáciu notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu, a údaje o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný,
- h) miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode,
- i) meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu,
- j) doplňujúce informácie, ak sú potrebné.

Podľa § 11 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek sa ES vyhlásenie o zhode pre hračky, ktoré boli sprístupnené na trhu v Slovenskej republike, vyhotovuje v štátnom jazyku alebo sa vyhotoví jeho úradne overený preklad do štátneho jazyka a je pravidelne aktualizované.

Účastník konania ako distribútor nezabezpečil dodržanie zákazu v zmysle § 7 ods. 1 písm. c/ a povinnosti v zmysle § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1., keď bolo kontrolou dodržiavania povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek u distribútora – účastníka konania: *Kmetík s.r.o., sídlo: 013 13 Kónská 375:*

1. dňa 29.9.2021 v prevádzkarni: *Suveníry, Kuneradská 2, Rajecké Teplice* (spísaním inšpekčného záznamu zo dňa 29.9.2021) zistené, že **distribútor sprístupnil na trh 3 druhy hračiek v hodnote 45,-€** (dráčik kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 2ks v hodnote 15,-€; mimoň kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 3ks v hodnote 22,50€ a kohút kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 1ks v hodnote 7,50€), **u ktorých si výrobca nesplnil povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. i/ zákona o bezpečnosti hračiek** uviesť na hračkách svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, svoje sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, a **u ktorých si dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek** uviesť na hračkách svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, svoje sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miesto podnikania

2. dňa 21.10.2021 na *Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina* (spísaním *Opätovnej výzvy na doručenie dokladov* zo dňa 21.10.2021, doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 26.10.2021 na základe elektronickej doručeny), zistené, že **distribútor neposkytol na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, t. j. ES vyhlásenia o zhode a protokoly o skúškach k 3 druhom hračiek v hodnote 45,-€** (dráčik kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 2ks v hodnote 15,-€; mimoň kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 3ks v hodnote 22,50€ a kohút kód: XH825-72-5,3 á 7,50€ v počte 1ks v hodnote 7,50€), keď predmetné doklady neposkytol distribútor orgánu dohľadu ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *inšpekčnom zázname zo dňa 29.9.2021* v určenom termíne do 8.10.2021 (keď dňa 7.10.2021 bola orgánu dohľadu od distribútora, prostredníctvom e-mailu, doručená len *Odpoveď na výzvu* s informáciou, že dané doklady nemá k dispozícii s odôvodnením, že mohlo dôjsť k ich strate alebo mu ich dodávateľ pri dodaní tovaru neposkytol) a ani na základe jeho odôvodnenej žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 21.10.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 26.10.2021 na základe elektronickej doručeny) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady), a zároveň **distribútor neurčil na žiadosť orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračky sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu vyššie špecifikované 3 druhy hračiek v hodnote 45,-€ dodal**, keď nadobúdacie doklady k dotknutým hračkám nedoručil distribútor, a tým neurčil dodávateľa, na základe žiadosti orgánu dohľadu uvedenej v *inšpekčnom zázname zo dňa 29.9.2021* v určenom termíne do 8.10.2021 (keď dňa 7.10.2021 bola orgánu dohľadu od distribútora, prostredníctvom doručená len *Odpoveď na výzvu* s informáciou, že dané doklady nemá k dispozícii s odôvodnením, že mohlo dôjsť k ich strate alebo mu ich dodávateľ pri dodaní tovaru neposkytol) a ani na základe jeho žiadosti uvedenej v *Opätovnej výzve na doručenie dokladov zo dňa 21.10.2021* (doručenej distribútorovi do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 26.10.2021 na základe elektronickej doručeny) v určenom termíne do 10 dní od doručenia danej výzvy (keď v stanovenom termíne neboli orgánu dohľadu od distribútora doručené žiadne doklady).

Podľa § 1 ods. 1 písm. c/ zákona o bezpečnosti hračiek s odkazom na Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9.7.2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 sa za sprístupnenie na trhu považuje každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne.



Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93- **Kmetík s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania písomnosťou zo dňa 15.12.2021 (doručenou do jeho elektronickej schránky na portáli [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 31.12.2021 uplynutím úložnej lehoty s fikciou doručenia), oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 29.9.2021 konateľ spoločnosti Kmetík s.r.o. uviedol, že ku kontrolovaným výrobkom zašle správne orgánu žiadané doklady a spojí sa s dodávateľom ohľadom značenia, aby boli správne označené.

Vo vyjadrení, doručenom orgánu dohľadu prostredníctvom e-mailu dňa 7.10.2021, konateľ spoločnosti Kmetík s.r.o. uviedol, že dotknuté hračky boli stiahnuté z predaja, vykonal kontrolu správnym orgánom žiadaných dokladov, nemá ich k dispozícii, mohlo dôjsť k ich strate alebo mu ich dodávateľ pri dodaní tovaru neposkytol.

Účastník konania svojimi vyjadreniami žiadnym spôsobom nespochybnil orgánom dohľadu zistený protiprávny skutkový stav veci, keď len deklaroval stiahnutie so zákonom nesúladných hračiek z ponuky, čím zabezpečil plnenie opatrenia o zákaze predaja dotknutých výrobkov, daného dňa 29.9.2021. Čo sa týka nepredloženia žiadaných dokladov vyjadrenie účastníka konania definujúce prísľub budúceho doručenia daných dokumentov a následné vyjadrenie o nedisponovaní nimi, nemožno definovať ako liberačný dôvod zo zisteného porušenia zákona, nakoľko povinnosťou účastníka konania bolo poskytnúť orgánu dohľadu dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračiek a zároveň určiť dodávateľa, keďže ustanovenia zákona o hračkách, ktoré dávajú orgánu dohľadu do vecnej pôsobnosti právo žiadať dané dokumenty, sú kogentného charakteru, od ktorých nie je možné sa odchýliť a ktoré sú záväzné pre účastníka konania. Účastník konania ako distribútor, ktorý sprístupňuje hračky na trh, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili porušenie zákona o bezpečnosti hračiek. Vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 23 zákona o bezpečnosti hračiek, ktorý stanovuje orgánu dohľadu povinnosť, nie možnosť, uložiť distribútorovi postih za porušenie povinností a zákazov ustanovených týmto zákonom, vydáva orgán dohľadu enunciát v znení, ako je uvedené vyššie, s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa.

Ako distribútor **nesmie Kmetík s.r.o.** zmysle ustanovení § 7 ods. 1 písm. c/ a § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek sprístupniť na trh hračku, ak si výrobca nesplnil povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. i/ zákona o bezpečnosti hračiek a ak si dovozca nesplnil povinnosť podľa § 6 ods. 2 písm. a/ zákona o bezpečnosti hračiek, a zároveň **je povinná** poskytnúť, na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, a určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly. Tým bol porušený § 7 ods. 1 písm. c/ a § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek.



Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek na najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.

Ak distribútor sprístupňuje na trh hračku, po uvedení takejto hračky na trh výrobcom alebo dovozcom, mal by konať s náležitou starostlivosťou, aby zabezpečil, že zaobchádzanie s hračkou nebude mať negatívny vplyv na súlad hračky s požiadavkami zákona. Distribútor si musí overiť, či je na hračke výrobcom umiestnené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať, a zároveň, či je na nej dovozcom uvedené jeho obchodné meno alebo ochranná známka a adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať. Hračka bez označenia vyššie špecifikovanými údajmi nemôže byť sprístupnená na trh, nakoľko nie je dostatočne identifikovateľná, a zároveň spotrebiteľ nemá k dispozícii údaje rozhodné pre uzavretie kúpno-predajného vzťahu. ES vyhlásenie o zhode, protokol z vykonaných skúšok a nadobúdaci doklad patria nepochybne medzi dokumenty preukazujúce vykonanie posúdenia zhody hračky príslušnými postupmi posudzovania zhody a umožnia vysledovateľnosť nedostatkových kontrolovaných výrobkov a správny orgán je ich oprávnený žiadať v prípadoch, keď je to odôvodnené, čo v tomto prípade bolo dôvodné.

Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti pre distribútora poskytnúť orgánu dohľadu dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody hračky s požiadavkami zákona o bezpečnosti hračiek, ako aj určiť dodávateľa, a stanovením plnenia povinností pre distribútora sprístupniť na trh hračku len s obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, ako aj s obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom alebo miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, garantoval spotrebiteľovi právo na informácie a právo na ochranu pred hračkami nespĺňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením daných povinností nebol úmysel zákonodarcu naplnený.

Následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajú v znížení rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom, t. j. práva na informácie a práva na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti sprístupňovaním na trhu výrobkov nespĺňajúcich požiadavky zákona. Zistené správne delikty patria k ohrozovacím správnym deliktom, kedy pre definovanie protiprávneho konania stačí reálna hrozba protiprávneho následku a preto nie je nevyhnutné, aby následok aj nastal. Nezabezpečením zákonných údajov u dotknutých hračiek došlo k sťaženiu identifikácie výrobcu a dovozcu, a neposkytnutím orgánu dohľadu ES vyhlásení o zhode, protokolov o skúškach a ani nadobúdacích dokladov k nedostatkovým druhom hračiek, nemá správny orgán dostatočne preukázané posudzovanie zhody, čím nemožno eliminovať zdravotné riziko predmetných hračiek pre spotrebiteľa, a súčasne je orgánu dohľadu znemožnená vysledovateľnosť týchto výrobkov na trhu SR za účelom ochrany spotrebiteľa. Po zohľadnení týchto následkov, vrátane miery v akej sú spôsobilé ohroziť oprávnené záujmy najzraniteľnejšej skupiny spotrebiteľov- detí a ich základné práva, možno uvedené konanie účastníka konania považovať za závažné porušenie zákona.

Čas nezákonného konania spadajúceho pod § 7 ods. 1 písm. c/ zákona o bezpečnosti hračiek možno datovať na deň 29.9.2021, teda na deň vykonania kontroly, kedy boli nedostatky zistené a kedy bola distribúcia nedostatkových hračiek zakázaná orgánom dohľadu. Čas nezákonného konania spadajúceho pod § 7 ods. 2 písm. d/, e/ bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek pretrváva až do súčasnosti, nakoľko distribútor do času vydania tohto rozhodnutia neposkytol orgánu dohľadu

žiadané ES vyhlásenia o zhode, ani protokoly o skúškach ani nadobúdacie doklady ku kontrolovaným hračkám, napriek jeho opakovaným žiadostiam. Pri stanovení výšky pokuty prihliadol správny orgán aj na hodnotu výrobkov so zistenými nedostatkami v celkovej sume 45,-€, ako aj na skutočnosť, že sa nejednalo o opakované porušenie zákona o bezpečnosti hračiek zo strany účastníka konania.

Distribúcia hračiek ako sortimentu určeného na hranie detí je špecifickým spôsobom sprístupňovania týchto výrobkov na trhu, pri ktorom sú spotrebiteľovi priznané určité práva, vrátane práva na sprístupnenie hračiek so splnenými informačnými povinnosťami, a pri ktorom sú orgánu dohľadu dané určité kompetencie, vrátane oprávnenia vyžadovať poskytnutie dokumentácie potrebnej na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, ako i dokladov identifikujúcich dodávateľa. Týmto právam a kompetenciám zodpovedajú povinnosti distribútora, ktoré neboli účastníkom konania preukázateľne splnené.

Účastník konania ako distribútor, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, ktorým bola prebraná Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek a v zmysle nej by hračky, uvedené na trh Spoločenstva a následne distribuované, mali byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva a hospodárske subjekty by mali niesť svoj diel zodpovednosti za súlad týchto hračiek s predpismi, aby sa dosiahla vysoká úroveň ochrany verejných záujmov, ako sú zdravie, bezpečnosť, ochrana spotrebiteľa a životného prostredia.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Orgán dohľadu v zmysle § 23 ods. 1 písm. b/ zákona o bezpečnosti hračiek ukladá distribútorovi, ktorý porušil svoje povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. a/ až c/ a § 7 ods. 2 písm. a/, c/ až f/ pokutu od 500,-€ do 30 000,-€.

Ukladanie pokút za správne delikty podlieha uváženiu správneho orgánu (diskrečná právomoc), v ktorom správny orgán v rámci zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku pokuty je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majúc na zreteli základné funkcie ukladania sankcií - individuálnu a generálnu prevenciu, a represiu. Napriek tomu, že pokuta má byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť aj ako trest (represia) za spáchanie správneho deliktu, nemá byť pre účastníka konania likvidačná, a preto bola uložená v primeranej výške zodpovedajúcej zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona, zohľadňujúcej všetky zákonné kritériá ovplyvňujúce jeho určenie, ako aj vývoj mimoriadnej situácie vyhlásenej v súvislosti s ohrozením verejného zdravia II. stupňa z dôvodu ochorenia COVID-19 spôsobeným korona vírusom SARS-CoV-2.

Pri ukladaní výšky postihu bolo prihliadané na všetky vyjadrenia účastníka konania.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,**  
**Predmestská 71, PO box 89, 011 79 ŽILINA**

---

Číslo: P/0127/05/2021

Dňa: 08.02.2022



## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu**), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o správnom konaní**)

**r o z h o d o l t a k t o :**

účastníkovi konania: **Ing. Roman Linder LINTEX, miesto podnikania: Lazany 468, 972 11 Lazany**

prevádzkareň: **Textil – Galantéria, Námestie SNP 3/3, Rajec**

dátum vykonania kontroly: **dňa 17.07.2020, 24.09.2021**

IČO: **31 052 177**

**1. pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa** - v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku s uvedením zákonom taxatívne stanovených náležitostí, keď kontrolou dňa 24.09.2021 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že na kontrolný nákup v hodnote 3,20 € (v ktorom bol zakúpený výrobok – 1x dámske ponožky á 3,20 €) bol spotrebiteľovi vydaný doklad o kúpe výrobku z ERP č. 1075, v ktorom nebolo uvedené správne **miesto podnikania účastníka konania - predávajúceho**

**2. pre nerešpektovanie opatrenia inšpektora Slovenskej obchodnej inšpekcie v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu nariadeného dňa 17.07.2020 záväzným pokynom v znení:** zabezpečiť „na doklade o kúpe výrobku miesto podnikania predávajúceho v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov *Zodpovedný: Ing. Roman Linder LINTEX Termín: ihneď, trvalý.*“, keď bolo kontrolou dňa 17.07.2020 vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že na kontrolný nákup v hodnote 2,40 € (v ktorom bol zakúpený výrobok 1x dámske ponožky á 2,40 €) bol spotrebiteľovi vydaný doklad o kúpe výrobku z ERP č. 761, v ktorom nebolo uvedené správne miesto podnikania účastníka konania – predávajúceho a dňa 24.09.2021 bolo zistené, že spotrebiteľovi bol vydaný doklad o kúpe výrobku z ERP č. 1075, v ktorom opäť bolo uvedené nesprávne miesto podnikania predávajúceho, čím došlo k nesplneniu opatrenia nariadeného záväzným pokynom dňa 17.07.2020

#### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania **úhrnnú pokutu** vo výške **250,-€, slovom dvestopäťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01270521.

#### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 17.07.2020, 24.09.2021 v prevádzkarni Textil – Galantéria, Námestie SNP 3/3, Rajec vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontroly, pri ktorých boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 17.07.2020, 24.09.2021, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Pri výkone kontroly dňa 17.07.2020 bolo zistené, že na kontrolný nákup v hodnote 2,40 € (pozostávajúci z výrobku – 1x dámske ponožky á 2,40 €) bol spotrebiteľovi vydaný doklad o kúpe výrobku č. 761, ktorý neobsahoval údaj o mieste podnikania predávajúceho, nakoľko bolo uvedené nesprávne miesto podnikania v znení „ČSLA 564/3, 97217 Kanianka SK“, pričom podľa údajov zo živnostenského registra je miesto podnikania predávajúceho „97211 Lazany 468“. Na strane 3 inšpekčného záznamu zo dňa 17.07.2020 bol v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu účastníkovi konania uložený záväzný pokyn v znení: zabezpečiť

*„na doklade o kúpe výrobku miesto podnikania predávajúceho v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov*

*Zodpovedný: Ing. Roman Linder LINTEX*

*Termín: ihneď, trvalý.*“

Pri výkone kontroly dňa 24.09.2021, zameranej na preverenie plnenia záväzného pokynu z kontroly zo dňa 17.07.2020, bolo zistené, že na kontrolný nákup 3,20 € (v ktorom bol zakúpený výrobok – 1x dámske ponožky á 3,20 €) bol spotrebiteľovi vydaný doklad o kúpe výrobku z ERP č. 1075, v ktorom opäť nebolo uvedené správne miesto podnikania predávajúceho nakoľko bolo uvedené nesprávne miesto podnikania v znení „ČSLA 564/3, 97217 Kanianka SK“, pričom podľa údajov zo živnostenského registra je miesto podnikania predávajúceho „97211 Lazany 468“.

Vyššie opísaným konaním účastník konania ako predávajúci nezabezpečil, aby doklad o kúpe výrobku obsahoval zákonom predpísané náležitosti a zároveň ako kontrolovaná osoba nesplnil záväzný pokyn uložený pri kontrole zo dňa 17.07.2020.

Podľa § 16 ods. 1 písm. a) až e) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne **miesto podnikania fyzickej osoby**, adresa prevádzkarne, dátum predaja, názov a množstvo odpredávaného výrobku, cena jednotlivého výrobku a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Povinnosť predávajúceho spočívajúca vo vydaní dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby v zmysle tohto zákonného ustanovenia bezprostredne nadväzuje na zabezpečenie ochrany spotrebiteľa pri následnom uplatnení jeho práva zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby. Uvedené zákonné ustanovenie zároveň ukladá predávajúcemu povinnosť v doklade o kúpe alebo o poskytnutí služby uviesť taxatívne určené správne údaje, ktoré vypovedajú o obsahu záväzkového vzťahu a zároveň zabezpečujú spotrebiteľovi dôkaznú istotu nielen pre prípad uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby, ale aj pre prípad následného súdneho sporu. Neuvedením správneho miesta podnikania predávajúceho na doklade u kúpe výrobku zároveň dochádza k porušovaniu práv spotrebiteľa na správne a komplexné informácie, týkajúce sa identifikácie predávajúceho, súvisiace s právom spotrebiteľa na uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku alebo služby.

Podľa § 6 ods. 1 písm. c) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa inšpektor na základe výsledkov kontroly predaja výrobkov alebo poskytovania služieb nariadi záväzným pokynom kontrolovanej osobe vykonať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.

Správny orgán uvádza, že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania, keďže správny orgán zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu posúdil ako súbeh správnych deliktov. Predávajúcemu bola uložená úhrnná pokuta za správny delikt najprísnejšie postihnutelný, teda za delikt, za ktorý možno uložiť pokutu s najvyššou sadzbou. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa toho ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na najzávažnejší delikt. Vzhľadom na uvedené, bola v danom prípade uložená pokuta, v súlade s absorpčnou zásadou, podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

**Aplikácia absorpčnej zásady je uplatňovaná v prospech účastníka konania, nakoľko uložením úhrnnej sankcie sa sleduje primeranosť postihu, nakoľko uplatnenie kumulačnej (sčítacej) zásady by mohlo viesť k neúmerne vysokej pokute.**

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – **Ing. Roman Linder LINTEX**.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania písomnosťou zo dňa 13.01.2022 (s doručením prostredníctvom portálu [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) dňa 14.01.2022 na základe elektronickej doručky), oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania zo dňa 13.01.2022 opísal aj skutkový stav zistený kontrolou zo dňa 06.11.2019 a tým si dovoľuje uviesť, že za nedostatky zistené kontrolou zo dňa 06.11.2019 účastníka konania neviní. Ďalej správny orgán týmto opravuje zrejmu nesprávnosť



v písaní uvedenú v písomnom vyhotovení oznámenia o začatí správneho konania a to konkrétne dátum kontroly, pri ktorej bol uložený záväzný pokyn, keďže bolo nesprávne uvedené „17.09.2020“, pričom malo byť správne uvedené „17.07.2020“. Uvedená oprava nemá vplyv na skutkový stav zistený kontrolou, na jeho vyhodnotenia a ani na zodpovednosť účastníka konania zaň.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní mal účastník konania možnosť podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom v stanovenej lehote do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. Nakoľko účastník konania toto svoje právo nevyužil, podkladom pre vydanie rozhodnutia bol kontrolami spoľahlivo zistený skutkový stav.

Vo vysvetlivke zo dňa 17.07.2020 osoba prítomná pri kontrole – vedúca prevádzky p. O. H. uviedla, že inšpekčný záznam osobne prevzala a pri kontrole bola prítomná.

Vo vysvetlivke zo dňa 24.09.2021 osoba prítomná pri kontrole – vedúca prevádzky p. O. H. uviedla, že pri kontrole bola prítomná, inšpekčný záznam osobne prevzala a o kontrole bude informovať nadriadených.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri svojej kontrolnej činnosti striktne riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie.

Povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobkov s predpísanými náležitosťami je **taxatívne** daná ustanovením § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa a toto ustanovenie má **kogentný charakter**.

**Predávajúci ako kontrolovaná osoba** je nositeľom **objektívnej zodpovednosti** za plnenie povinností, ktoré pre neho z tejto právnej úpravy vyplývajú, a to bez ohľadu na mieru subjektívneho zavinenia, pričom kontrolovaná osoba je predávajúci, ktorý spotrebiteľovi ponúka a predáva výrobky alebo poskytuje služby.

Opakovanie nedostatku zisteného kontrolou dňa 17.07.2020 bolo objektívne preukázané aj pri kontrole dňa 24.09.2021, pričom do času vydania tohto rozhodnutia účastník konania nedoložil správnomu orgánu žiaden dôkaz o odstránení nedostatku.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona o kontrole vnútorného trhu je Slovenská obchodná inšpekcia a jej inšpektori oprávnení nariadiť kontrolovanej osobe vykonať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, t. j. aby boli spotrebiteľom vydávané doklady o kúpe výrobkov s uvedením všetkých náležitostí.

Nesplnením záväzného pokynu z kontroly dňa 17.07.2020 došlo zo strany ako účastníka konania k nerešpektovaniu opatrenia nariadeného záväzným pokynom uloženým kontrolovanej osobe, podľa ktorého mal účastník konania vykonať opatrenie na odstránenie zisteného nedostatku a preto možno vyššie uvedené konania kvalifikovať ako porušenie **§ 6 ods. 1 písm. c) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu.**

Na základe **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** správny orgán pri určení pokuty prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, vyplývajúce z porušenia príslušného ustanovenia zákona.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinností zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej nezabezpečil v doklade o kúpe výrobku správny údaj o mieste podnikania predávajúceho. Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy skutočnosť, že sa v danej súvislosti nejedná o zanedbateľné porušenie zákona, nakoľko doklad o kúpe výrobku má nesporný význam pri uplatňovaní práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho **nesprávnosť môže sťažiť, ba dokonca aj zmariť spotrebiteľovi** prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. **Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv.** Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok ponuky a predaja výrobkov **bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.** Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Po zvážení a vyhodnotení všetkých týchto skutočností správny orgán považuje pokutu uloženú na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia **za primeranú**, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €.**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 9 ods. 1 písm. a) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu ukladá kontrolovanej osobe, ktorá nespĺní opatrenie uložené podľa § 6 ods. 1 písm. c) citovaného zákon pokutu do výšky **16 596,95 €.**

Správny orgán pri vyrubení výšky postihu zohľadnil najmä fakt, že v súčasnej situácii je potrebné prihliadnuť na vývoj pandemickej situácie a následný ekonomický dopad na podnikateľský subjekt, ktorý v období trvania karanténneho stavu nemohol produkovať žiadaný zisk. Napriek tomu, že uložená sankcia má byť výrazná a odradzujúca od ďalšieho porušovania zákona, nemá byť pre účastníka konania likvidačná, a preto bola uložená v primeranej výške zodpovedajúcej zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona, zohľadňujúcej všetky zákonné kritériá ovplyvňujúce jej určenie, vrátane charakteru protiprávneho konania, závažnosti porušenia povinnosti a zákazov a spôsobu a následkov porušenia predmetných zákazov a povinnosti, ako aj vývoj mimoriadnej situácie vyhlásenej v súvislosti s ohrozením verejného zdravia II. stupňa z dôvodu ochorenia COVID-19 spôsobeným koróna vírusom SARS-CoV-2.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj výšku pokuty odôvodnil tak, že aplikoval pravidlá pre ukládanie úhrnného trestu, t. j. uložil pokutu za viaceré delikty v zmysle ustanovení vzťahujúcich sa na iný správny delikt najprísnejšie postihnuteľný.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.